

2011 GUANLAN

观澜国际版画双年展作品集

INTERNATIONAL PRINT BIENNIAL

A COLLECTION OF PRINTS

图书在版编目(CIP)数据

2011观澜国际版画双年展作品集/观澜版画原创产业基地管理办公室编. —北京:文化艺术出版社, 2011.5
ISBN 978-7-5039-5069-8

I. ①2… II. ①观… III. ①版画—作品集—世界—现代 IV. ①J237

中国版本图书馆CIP数据核字(2011) 第060111号

编辑委员会

主 任: 吴长江
副 主 任: 刘 健 蔡 颖
主 编: 姜 陆 苏新平 董小明
副 主 编: 丁 杰 康剑飞
执行主编: 骆秋雄
编 委: 谭 平 刘 健 齐凤阁 康剑飞 王明祥
张远桥 张远帆 黄启明 李宝泉 薛永年
李 一 张广慧 郝 平 隋自更 李 康
统筹编辑: 赵家春 肖露璐
英文翻译: 林晓淇
助理校对: 陈翠丽 孔 惠
版式设计: 欧阳如迅

2011观澜国际版画双年展作品集

编 者 观澜版画原创产业基地管理办公室
责任编辑 北 萱
出版发行 文化艺术出版社
地 址 北京市东城区东四八条52号 100700
网 址 whyscbs.com
电子邮箱 whysbooks@263.net
电 话 010-84057666 (总编室) 84057667 (办公室)
010-84057691-84057699 (发行部)
经 销 全国新华书店
印 刷 深圳雅昌彩色印刷有限公司
版 次 2011年5月第1版
印 次 2011年5月第1次印刷
开 本 965×1270毫米 1/8
印 张 19
书 号 ISBN 978-7-5039-5069-8
定 价 300.00元



2011 GUANLAN

观澜国际版画双年展作品集

INTERNATIONAL PRINT BIENNIAL

A COLLECTION OF PRINTS

前言

“观澜国际版画双年展”是中国·观澜版画原创产业基地常设性国际学术交流活动项目，由中国美术家协会、深圳市文学艺术界联合会和宝安区人民政府共同主办，每两年举办一次，它是一个注重学术性、艺术性和技术性的高端展览，在作品风格取向上采取开放和包容的态度，推崇创意、彰显个性，精良技术是其宗旨。

首届观澜国际版画双年展于2007年举办，今年已经是第三届了。观澜国际版画双年展从横空出世到声名鹊起，从诞生到现在，紧随时代脚步，努力推进艺术观念、内容、风格、流派的继承创新，推进创作体裁、题材、形式、手段的丰富发展，充分展示了近年来国际版画艺术发展的最新成果。

2011观澜国际版画双年展得到了全球艺术家的热情参与，共收到81个国家和地区1991位艺术家的3697件参选作品，是目前中国举办的参展国家最多、参展人数最多、参选作品最多且连续举办次数最多的国际版画展。经过美国、比利时、日本和中国版画界权威组成的评审团严格地评比投票，最终评选出本届双年展入围作品908件，其中入选作品248件，包括“观澜版画奖”作品15件。

版画艺术是历史久远的世界性造型语言，同时也是文化和艺术传播、推广的独特方式。观澜国际版画双年展的举办，标志着中国版画与世界版画的整体对接，中国美术正通过“走出去、请进来”的方式，以更加积极的开放姿态主动介入到国际美术交流展示活动中，搭建以中国语境和文化背景行使中国文化话语权力的国际文化交流平台。相信这个展览将如一缕清风，让你在欣赏中外版画家高超的技艺和炽热的情感中，领略到版画艺术的无限魅力。

Preface

Guanlan International Print Biennial is a regular international academic exchange project co-conducted by Chinese Artists Association, Shenzhen Federation of Literature and Art Circles, and people's government of Shenzhen Bao'an District. Since 2007, the Guanlan International Print Biennial has been held every two years in Guanlan Original Printmaking Base and it is committed to staging outstanding art exhibitions and fostering a climate for the enjoyment, examination and studies of the artists' prints. We also promise to present, in the spirit of openness, original and innovative works from all over the world.

This year we are presenting the Third Guanlan International Print Biennial. In the past two exhibitions, we successfully introduced traditional and innovative artistic ideas and styles. We have promoted the development in artistic genres, themes and techniques. In a word, the latest achievements in international printmaking have been displayed in full.

The 2011 Guanlan International Print Biennial received 3697 entries by 1991 artists from 81 countries and this made it the biggest print exhibition China has ever put on thanks to the large numbers of participating artists, countries and regions. We'd like to thank all the artists who submitted their works. Without their active participation, this exhibition would be impossible. By careful evaluation and voting, the jury, composed of the authoritative print artists and experts from America, Belgium, Japan and China, finally selected 908 nominee works, among which 248 entries were chosen for the exhibition. 15 of the 908 nominee works were awarded the Guanlan Print Prize.

Print art is both a language with a long history and an effective means of cultural and artistic communication. The Guanlan International Print Biennial marked that the Chinese printmaking is starting to move into the mainstream of international printmaking. In the spirit of "Going out and Bring in", Chinese printmaking, with an open mind, actively engages itself in creating more opportunities for cultural exchanges between China and the rest of the world. We have every reason to believe that this Biennial will give you the opportunity to enjoy the qualities of contemporary printmaking by exhibiting the best works of our time.

观澜国际版画双年展的 延伸和语境转换

进入新世纪以来，中国版画艺术正在以自己特有的方式进入了思想观念多元、语言方式多样的发展时期。回顾十年来所走过的路，版画艺术始终是在继承传统的同时谋求着新的发展：我们清晰地看到，前辈们开创的现实主义传统不仅得到了继承，而且在新的时期被注入了新的活力；无论其精神内涵，还是作品的表现力度都在与时俱进，并传递着时代的气息。与此同时，版画本体艺术语言的探索实践也没有放松，我们看到，越来越多的版画家开始重视形式语言的研究和个人艺术语言的实验，一批又一批技艺精湛、语言独特和风格鲜明的版画作品涌现了出来。除此之外，不同于传统版画语言模式和形态的版画艺术实验也在萌生和发展。我们注意到，一部分对当下文化发展十分敏感的版画家在静悄悄地进行着思考、研究和尝试，正在以版画的印刷、印痕、材料特质以及语言为基点，努力探寻版画艺术延伸、拓展和当代性语言转换的可能性，并主动关注和借鉴当下文化发展趋势以及新的理念和方法，积极地进行着跨界实验。

在这些实验性艺术家中不乏具有创造性和成就卓著者，他们的作品不仅在一些重要展览上出现，而且正在引起艺术界的关注和研究。从版画艺术的发展状况中我们不难看到，版画艺术无论是过去还是现在，始终是在继承与发展的关系当中，并且是以相对独特的方式探寻着自身的发展之路。尤其在文化艺术迅速发展的今天，采取多元并举的发展道路显然是版画艺术走出单一、走向健康发展的正确选择。

正值观澜国际版画双年展举办之际，借助这样一个难得的机会和展示平台组织策划了实验版画作品展览，并将其纳入了国际双年展组成部分，应该说这是国家大型版画展览的一个创举。这样的举措，体现出本届观澜国际版画双年展的开放性和包容性，也体现出与时俱进的进取态度。在我看来，实验性作品能够成为国家主导的大型版画展的组成部分，不仅仅是对新的语言方式方法的肯定，也是对勇于探索、敢为人先的实验精神的肯定，同样也是对创造性工作者的肯定和尊重。

The Extension and Context Change of Guanlan International Print Biennial

Chinese Printmaking enters a new era of diverse artistic ideas and thoughts in the twenty first century. Over the past ten years, print art sought development while adhering to its traditions, and we can clearly see that new energy was injected without breaking the realistic traditions established by its forerunners. Modern Chinese printmaking is a faithful reflection of the modern age, clearly conveying the message it intends to send. Meanwhile, the exploration and practice of the artistic language of print has never stopped, and a growing number of printmakers realized the importance of searching for new form and individual artistic language. Great print works of advanced technique and distinctive style began to develop. Apart from this, experiments were conducted to find a new pattern. We noticed that some very sensitive artists, in response to the development of contemporary culture, are trying to examine the possibilities of extending the boundaries of print and changing the language used by printmaking artists.

In their artistic experiments, they employed new concepts and methods which heralded a new era. Among these experimentalists, there are many who, after showing their works in big exhibitions, caught the attention of the artistic community. It is clear that Chinese printmaking is seeking a way to develop itself without breaking the artistic tradition. Today, culture and art are developing at a quick pace. Taking the road of diversified development will help the print art transcend its own limitations and get back on track.

We can say, for the occasion of the Guanlan International Print Biennial, it is epic-making to include these experimental print works in our exhibition. This is compatible with the "openness" of the Biennial and the goal of keeping pace with the times. Personally, I think that including the experimental print works in this big and government-oriented exhibition is a clear recognition of the new print pattern and the experimental spirit. By doing this, we want the experimentalists to know that we appreciate and respect what they are doing now.

正因如此,为了做好双年展的实验艺术部分,并且能够准确反映出实验版画艺术的现状,在筹备过程中,组织方、艺术家和策展人做了大量前期准备工作,首先进行了广泛而有针对性的信息资料的了解和收集,在此前提下从国内和海外华人中选择了五位艺术家,他们分别是陈小文、谭平、陈琦、康剑飞、黄洋,他们五位在实验版画艺术方面都有所思考、研究和实践并且有所成就。此外考虑到实验性作品与双年展整体版画的关系以及展览场地的特殊性和局限性,同时为了确保展览的水平和质量,策展人特意组织艺术家提前对展览场所的自然环境、人文历史背景以及空间结构进行了考察体验,在此基础上,艺术家开始进入独立思考和创作。对于五位版画家来说,他们不再只是面对传统版画设备和材料,而是要面对一栋栋民居以及民居的历史、环境及其空间结构,并且还要以版画语言元素和概念进行综合,并转换成为个人的语言方式和方法,在规定时间内制作完成作品,因此他们不仅在创作方式、方法上不同于传统版画模式,而且需要跨媒介的综合性创造,对于版画家来讲,其挑战性是显而易见的。尽管面对这些难题,五位艺术家仍然敢于面对,并且能够以自己的方式实现各自的意图,按时完成作品的创作。

今天,当我们回过头来重新审视五位艺术家的创作过程,我们会发现作为版画家出身的艺术家,他们的创作方式和方法已经走出了传统版画的一贯模式,他们进行的跨媒介综合性实验所体现出来的创造性精神是值得我们学习和借鉴的。虽然本次实验版画艺术作品在双年展中规模很小,但是它的启示作用要远远大于展示作品本身,我相信,随着实验版画艺术越来越多地参与展览,对于中国版画艺术进步及健康发展无疑会起到积极的推动作用。

苏新平

中央美术学院造型学院院长、教授

To put on a great show of experimental works, which faithfully reflect the status quo of the experimental print, the organizing committee, artists, and curators have done a lot of work. After analyzing the information related to experimental print, we selected Chen Xiaowen, Tan Ping, Chen Qi, Kang Jianfei, Huang Yang from the experimental artists both at home and abroad. These five artists have made great achievements in experimental print. Considering the relationship between experimental works and the whole Biennial and the limitation of exhibition space, the curators arranged a tour of the exhibition hall to give the artists an opportunity to get to know the natural environment, cultural and historical background and its space structure. Keeping all this in mind, the five artists began their work. Their concerns were not about printmaking processes and materials but about the simple housing, its history, surroundings and space structure. They were also required to combine print language and concept in a personal way in their works. To finish their work in the given time, they had to adopt a new approach and include several media in one work. Undoubtedly, this was very challenging. In spite of these difficulties, they all met the demands and finished their works in due time.

Now, when we look back, we can see that these five artists as printmakers have completely designed a new model of making print art. Their courage to use different media is very inspiring. Although the experimental works is only a small fraction of the whole exhibition, they give us the confidence that we can go further in print making. I also believe that as more and more experimental works are included in exhibitions, a sound development of Chinese printmaking will take place.

Su Xinping
Dean and Professor of School of Architecture,
Central Academy of Fine Arts, China

目录

获奖作品

千变万化的复杂性—16 Kaleidoscopic complexity - 16	18
孟加拉国 Bangladesh Anisuzzaman	
前夕 Eve	19
英国 Britain Carl Johnson	
1918 反坦克战 Anti - tankcanal 1918	20
比利时 Belgium Chris Van Der Veken	
孩子永恒的梦想是转瞬即逝的瞬间 VI The eternity of a child's dream is a fleeting moment VI	21
卢森堡 Luxembourg Frising Marc	
愉快的航行 Happy sailing	22
希腊 Greece Iris Xilas Xanlatos	
岁月无声 Silent days	23
中国 China 季世成 Ji Shicheng	
我们都是星星变的 2 We're all made of stars 2	24
波黑 Bosnia and Herzegovina Jasarevic Taida	
自然一面具的精神图像 No.001 From nature - mental images of mask No.001	25
韩国 Korea Lee Seoung Ku	
美人 Aza sheyn meydI	26
美国 USA Leslie A. Golomb	
舞影（五） Dancing shadow（V）	27
中国香港 China Hong Kong 廖井梅 Liao Jingmei	
修正的时机 A time to mend	28
英国 Britain Margaret Ashman	
灵魂与肉体的论述 Discourse between body and soul	29
泰国 Thailand Phatyos Buddhacharoen	
飞碟 UFO	30
波兰 Poland Tomasz Daniec	
符号—N Signe - N	31
日本 Japan Sonoyama Harumi	
什刹海 2009.8.13 Shicha sea 2009.8.13	32
中国 China 文中言 Wen Zhongyan	

入选作品

时过境迁 II Everything flows II	34
波兰 Poland Agata Gertchen	

我脑海里的中国 China in my mind	35
阿根廷 Argentina Alicia Candiani	
帧之间（系列）X VII Entre tramas (serie) X VII	36
阿根廷 Argentina Ana Erman	
踪迹 2 Traces 2	37
克罗地亚 Croatia Ana Vivoda	
黑色生涯 Erotokritos etat noir	38
法国 France Andre Bongibault	
无题 Untitled	39
波兰 Poland Andrzej Labuz	
声音 Sound	40
美国 USA Angela Young	
物业—房子 The tenement - house	41
波兰 Poland Anita Grabos	
树线之上 Above the tree line	42
爱尔兰 Ireland Ann Kavanagh	
城市升华 I Urban sublime I	43
英国 Britain Annie Wildey	
威力瞬间 Power moment	44
匈牙利 Hungry Arpad Daradics	
迷你穆格 MinimooG	45
波兰 Poland Artur Oles	
安妮·弗兰克—夹克① Anne frank'-jacket ①	46
韩国 Korea Bang In-Hee	
水与天空 Water and sky	47
德国 Germany Barbara Beisinghoff	
世外桃源 I Arcadia I	48
波兰 Poland Barbara Grotowska	
10 M²	49
波兰 Poland Bialas Marcin	
观澜 I Guanlan I	50
加拿大 Canada Bonnie Baxter	
现实真理的本质 No.3 Essence truth reality No.3	51
泰国 Thailand Boonmee Sangkhum	
人类 Pessoa	52
比利时 Belgium Bosteels Peter	
敌人 Enemies	53
捷克 Czech Brejcha Simon	

寻常人家 Ordinary people	54	蓝岭 四 Blue ridge IV	72
中国 China 蔡丽辉 Cai Lihui		美国 USA Dan Welden	
野趣之二 The fun in the open field II	55	梯子 The ladder	73
中国 China 曹明凤 Cao Mingfeng		澳大利亚 Australia David Frazer	
城市镜像No.4 City image No.4	56	循环引力—阳台 Cycle gravitation - the balkony	74
中国 China 曹琼德 Cao Qiongde		保加利亚 Bulgaria Dimo Kolibarov	
皖山唱秋 Autumn chant in wan mountain	57	模糊记忆 I Dim memory I	75
中国 China 陈飞翔 Chen Feixiang		中国 China 丁言伟 Ding Yanwei	
梦2004年1月11日农民乐队		固体 1 Solid 1	76
Dream of January 11, 2004, farmers band	58	波兰 Poland Dorota Nowak	
中国 China 陈海燕 Chen Haiyan		在昏睡与清醒之间 2 Between sleeping and waking 2	77
年轮之十六 Annual ring 16	59	加拿大 Canada Dugas Karen	
中国 China 陈普 Chen Pu		CDV—自动化舞者 CDV - automation dancer	78
回之一 Return I	60	美国 USA Edward Bateman	
中国 China 陈顺龙 Chen Shunlong		被偷走的星期天 Stollen sundays	79
逝去的风景 Passing scenery	61	保加利亚 Bulgaria Emaruela Korach	
中国 China 陈湘宁 Chen Xiangning		网组一 序幕 The mesh suites I. praeludium	80
一切已成往事 Everything was gone	62	加拿大 Canada Eveline Kolijn	
中国 China 陈小克 Chen Xiaoke		偶—17 Even - 17	81
待春 Wait for spring	63	中国 China 范敏 Fan Min	
中国 China 陈学同 Chen Xuotong		她像一条河 She's like a river	82
大地·母亲 Earth · mother	64	荷兰 Netherlands Francine Steegs	
中国 China 陈玉平 Chen Yuping		生活空间 Room for life	83
闪 Flash	65	波兰 Poland Frycowska	
中国 China 陈钊 Chen Zhao		文明影像·无序空间 Civilized image · disorder space	84
决定 Decisions	66	中国 China 付河江 Fu Hejiang	
波兰 Poland Christopher Nowicki		一块红布之五 A piece of red cloth V	85
Doppelzungenputzer	67	中国 China 傅杰 Fu Jie	
德国 Germany Constantin Jaxy		我在这儿 #1 I'm here #1	86
一个乞丐的解析：精神		日本 Japan Fukuchi Satomi	
Anatomy of a beggar: the spirit	68	我的空间和我的尺寸—M844	
美国 USA Craig Cornwall		My space and my dimension - M844	87
琼院幕后 Behind the curtain	69	日本 Japan Funasaka Yoshisuke	
中国 China 崔运光 Cui Yunguang		强调 4 Strichlagen 4	88
史密斯教授的异种移植		奥地利 Austria Georg Lebzelter	
Xenotransplantarium of professor smith	70	阿斯特鲁姆 Astrum	89
德国 Germany D. Ranft Schinke		西班牙 Spain German Aparicio	
傍晚 Evening	71	冷却塔 3 Cooling tower 3	90
捷克 Czech Dalibor Smutny		波兰 Poland Grzegorz Handerek	

那朵云 That cloud	91
中国 China 桂江 Gui Jiang	
藏地情结—嘎吾的冥想	
Tibetan complex - meditation of gawu	92
中国 China 郭淑娟 Guo Shujuan	
春声 Sound of spring	93
中国 China 郭仁海 Guo Renhai	
翼 Wing	94
中国 China 郭召明 Guo Zhaoming	
游动B点线 Swimming in the dotted and line - B	95
中国 China 郭有明 Guo Youming	
你的灵魂像一条河 Your soul as a river	96
加拿大 Canada Guy Langevin	
在与不在 Absence and presence	97
中国 China 郝强 Hao Qiang	
踪迹 09 Trace 09	98
日本 Japan Hidemi Momma	
花园姿态 Garden posture	99
日本 Japan Hiratsuka Yuji	
巴比伦塔与和平使者	
The tower of babel and the messenger of peace	100
比利时 Belgium Hugo Urbain Besard	
笑—I Laugh - I	101
中国 China 霍冬梅 Huo Dongmei	
低碳计划 2010 Low - carbon plans 2010	102
中国 China 胡贤武 Hu Xianwu	
非古典结构 2 Non - classical structure 2	103
中国 China 胡新桥 Hu Xinqiao	
活水 I Living water I	104
斯洛伐克 Slovak Igor Piacka	
六角花边—林中的通道	
Hexagon lace - a passage of the forest	105
日本 Japan Inagaki Yukiko	
只在抽象里 Only in the abstract	106
俄罗斯 Russia Irina Yelagina	
叶子颂 Leaf song	107
保加利亚 Bulgaria Irma Vodeva	
传说的出现 No.7 Advent legend No.7	108
日本 Japan Isao Kobayashi	

自然 IX Nature IX	109
保加利亚 Bulgaria Ivan Ninov	
无题 2 Untitled 2	110
印度 India Ivy Mandal	
所有事情我都清楚但不愿去想—凌晨2:46	
All the things I know but don't want to think about - 2:46am	111
英国 Britain Iwona Juskowiak-Abrams	
Ai - mawaqif	112
巴林 Bahrain Jamal A.Rahim	
未名图 Untitled figure	113
美国 USA Jeremy Thacker-mann	
大哥们—3 Brothers - 3	114
中国 China 金成学 Jin Chengxue	
春 Spring	115
中国 China 金胜 Jin Sheng	
彩色童年—II Colorful childhood - II	116
中国台湾 China Taiwan 金炫辰 Jin Xuanchen	
树 Trees	117
捷克 Czech Jiri Samek	
史迹·遗桥 Historic heritage · remnant bridge	118
中国 China 冀荣德 Ji Rongde	
无题 No title	119
丹麦 Denmark Jorgen Willerup	
转动轮子 Turning the wheel	120
加拿大 Canada Jule Walter	
飞行扫描 I Flight scanning I	121
英国 Britain Justin Diggle	
没有人的空间 No. X Nobody's space No. X	122
波兰 Poland Kamila Maria Glogowska	
我的雨伞救了我 My umbrella saves me	123
印度 India Kanika Shah	
分形 Fraktal	124
波兰 Poland Katalyna Kroccek-wasinska	
地铁—城邦 Metro - polis	125
波兰 Poland Katarzyna Obidowicz	
交易 1711 10 Trade 1711 10	126
波兰 Poland Kate Paruzel	

新绿的清水寺			
Kiyomizu temple surrounded by fresh green	127		
日本 Japan Keisuke Yamamoto			
无题 Untitled	128		
泰国 Thailand Kifkong Tilokwaffanofai			
空间—110115 Space - 110115	129		
韩国 Korea Kim Tae - Hak			
转化成卵细胞 F - 2AB Transforming eggcells F - 2AB	130		
日本 Japan Koichi Kiyono			
无题 Untitled	131		
中国 China 寇疆晖 Kou Jianghui			
城市 II The city II	132		
瑞典 Sweden Lars Wikstrom			
2,5,4,6, ...	133		
比利时 Belgium Leen Verdonck			
无题 No title	134		
克罗地亚 Croatia Letricija Linardic			
信号灯系列之六 Signal light VI	135		
中国 China 梁宇 Liang Yu			
西藏印象 Tibet impression	136		
中国 China 李才彬 Li Caibin			
瓶花 Vase of flowers	137		
中国 China 李东霞 Li Dongxia			
无题 Untitled	138		
比利时 Belgium Liesbeth Van Lancker			
山水关情 Landscape passion	139		
中国 China 李豪 Li Hao			
源 Source	140		
中国 China 林海 Lin Hai			
器之一 Implement I	141		
中国 China 李全民 Li Quanmin			
硕果 Fruitful autumn	142		
中国 China 刘德才 Liu Decai			
越 Get over	143		
中国 China 李巍 Li Wei			
书之三 Book III	144		
中国 China 厉晓东 Li Xiaodong			
幸存者 Survivor	145		
中国 China 李晓林 Li Xiaolin			
关系 Relationship	146		
中国 China 黎信禄 Li Xinlu			
残雪 Unmelted snow	147		
中国 China 李彦鹏 Li Yanpeng			
马格达莱纳 Magdalena's	148		
哥伦比亚 Colombia Luis Eduardo Caballero			
筷子树 Chopsticks tree	149		
中国 China 罗志楠 Luo Zhinan			
你知道的…… You know...	150		
中国 China 鲁珊 Lu Shan			
搬迁中的老房子 Removal of the old house	151		
中国 China 卢永鑫 Lu Yongxin			
倦鸟归巢系列 No.1 Tired birds homing No.1	152		
中国 China 吕博 Lv Bo			
他们多如草 They were as numerous as grass	153		
美国 USA Lynne Allen			
线圈 I Coils I	154		
保加利亚 Bulgaria Lyubomir Krastev			
当前 Tiempo presente	155		
秘鲁 Peru Manuel Lau			
不适应力学的圆 二			
From the circle unadapted mechanics II	156		
波兰 Poland Marcin Hajewski			
域: M Zone: M	157		
日本 Japan Mari Yamaguchi			
巴贝尔 Babele	158		
意大利 Italy Marina Bindella			
我们控制他们 We are controlling them	159		
波兰 Poland Marta Kvbiak			
先天托万 10 - 1 A priori towane 10 - 1	160		
日本 Japan Masaaki Ohya			
在神殿堂的孩子 The baby in a god's place	161		
日本 Japan Masanori Miyazawa			
地球 Earth	162		
波兰 Poland Matlosz Apolonia			
空I.P.09 多样化 Empty I.P.09 variety	163		
日本 Japan Mayumi Kimura			
我的身份 My identity	164		
伊朗 Iran Mehdi Darvishi			

剪刀手先生 Mr. Scissors hand	165
伊朗 Iran Mehrdad Khataei	
乱码—兰亭序	
Messy code - the preface to orchid pavilion	166
中国 China 孟宪华 Meng Xianhua	
拉·蓓儿·菲罗奈瑞 La Belle Ferronière	167
美国 America Michael Goro	
C.68 就像马 + 猫和骆驼	
C.68 come cavallo + gatto cammello	168
意大利 Italy Mirta Caccaro	
黄砂上陆 '11 Yellow sand on the land' 11	169
日本 Japan 森川悠纪	
高潮 Maree haute	170
加拿大 Canada Mouna Abed	
光谱 Spectrum	171
日本 Japan Nakayama Takasuke	
离开—I Departure - I	172
日本 Japan Naoki Tajima	
紫色火花 Purple spark	173
土耳其 Turkey Nilgun Kilincaslan	
圣塞巴斯蒂安 III St. Sebastian III	174
捷克 Czech Oldrich Kulhanek	
天鹅的喙 Beaks of swans	175
波兰 Poland Paulina Poczeta	
风轻轻地吹过之一 The wind blew gently I	176
中国 China 邱桂兰 Qiu Guilan	
容颜1 Face 1	177
中国 China 邱磊 Qiu Lei	
无题 Untitled	178
印度 India Rachana Badrakia	
黑暗城市 I Dark city I	179
德国 Germany Raimund Reiter	
遥远的地方 Somewhere far away	180
塞尔维亚 Serbia Ranka Lucic Jahkovic	
在, 工作2010—32 Existentiality, work 2010 - 32	181
日本 Japan Ritsuko Takeda	
雕塑 Sculpture	182
斯洛伐克 Slovak Robert Janconc	
麻雀巢的遗迹 Ruins of the sparrow's nest	183
埃及 Egypt Salah El Meligy	

监狱 I Limbo I	184
美国 USA Sergei Tsvetkov	
璀璨 Resplendent	185
中国 China 尚平君 Shang Pingjun	
二分之一 A half	186
中国 China 沈文婷 Shen Wenting	
涅槃 Nirvana	187
中国 China 师晶 Shi Jing	
诞生谱09—3 The song of the birth 09 - 3	188
日本 Japan Shino Kazuo	
威胁的延续 Threat the continuation	189
波兰 Poland Skawomir Cwiek	
沙克蒂拉尔萨 II Shakti lalsa II	190
印度 India Sonal Varshneya	
流动的城市之二 A floating city II	191
中国 China 宋应秋 Song Yingqiu	
阿伊莎 Aisha	192
比利时 Belgium Souren Martine	
此时此刻 At this moment	193
中国 China 苏澄 Su Cheng	
无题 Untitled	194
印度 India Sugure SH.S.	
创世纪一、二 “非常好”	
Genesis I, II "it was good"	195
韩国 Korea Su Jeog, Paik	
风尘 Blown dust	196
中国 China 孙世亮 Sun Shiliang	
XV15032010	197
波兰 Poland Szewc Malgorzata	
纪念品 X VIII Souvenirs X VIII	198
波兰 Poland Szymanowicz	
岁月留痕 Time leave a trace	199
中国 China 田宏图 Tian Hongtu	
探索一、二、三 Search I, II, III	200
新加坡 Singapore Tan Chwee Seng	
备忘录之索翎谱 Suo ling chart of memo	201
中国 China 唐满文 Tang Manwen	
向前、向前 Forward	202
中国 China 陶将 Tao Jiang	

苍生之一 The common people I	203	主任的一天 No.2 One day of the director No.2	222
中国 China 滕雨峰 Teng Yufeng		中国 China 王晶 Wang Jing	
只有一些欧元 Only a few Euros more	204	花非花 Flowers are not flowers	223
芬兰 Finland Tiina Kivinen		中国 China 王连敏 Wang Lianmin	
小学年表 三 Primary chronology III	205	海边的淡水湖 Freshwater lake beside the sea	224
保加利亚 Bulgaria Todor Ovcharov		中国 China 王立星、徐佳 Wang Lixing, Xu Jia	
太阳 六 Sun VI	206	无序之一 Disorder I	225
波兰 Poland Tomasz Kedzierski		中国 China 王霄 Wang Xiao	
波兰的电台听众 Polish radio listeners	207	一年到头之三 Throughout the year III	226
波兰 Poland Tomek Barczyk		中国 China 王僖山 Wang Xishan	
孤独的树—2 A lonely tree - 2	208	人类模型圣像? 65 Human mannequin icon? 65	227
日本 Japan Tomiyuki Sakuta		澳大利亚 Australia Wayne Crothers	
博洛尼亚·斯·玛丽亚·德拉·维塔 Bologna S.Maria Della Vita	209	古筑叠痕 II Overlapping mark of the old building II	228
意大利 Italy Toni Pecoraro		中国 China 魏泉 Wei Quan	
渗透 Penetration	210	世相二十六 The ways of the world 26	229
保加利亚 Bulgaria Vasil Kolev		中国 China 文牧江 Wen Mujiang	
她, 蝴蝶 She, butterfly	211	外观—22 Appearance - 22	230
保加利亚 Bulgaria Veliko Marinchevski		波兰 Poland Wieslaw Haladaj	
烧伤 Parole bruciate	212	巫师的仪式 Shaman ritual	231
意大利 Italy Veronica Longo		德国 Germany Wilhelm Schramm	
恐惧与快乐的空间		塔普杰 Tapootje	232
Space for apprehension and pleasure	213	荷兰 Netherlands Willemen, AD	
古巴 Cuba Victor J. Gomez		这里 (4) Here(4)	233
水 二 Water II	214	波兰 Poland Wojciech Domagalski	
爱沙尼亚 Estonia Virge Joekalda		编剧疾病 Scenopis chorobowy	234
向神圣的博世致敬 四 Hommage a hier bosch IV	215	波兰 Poland Wojciech Sobczyk	
斯洛伐克 Slovak Vladimir Gazovic		伤口的形态—2 Form of the wound - 2	235
无题 2 Untitled 2	216	韩国 Korea Wonsik Jeong	
塞尔维亚 Serbia Vladimir Veljasevic		泽库印象·云上的日子 Zeku impression · beyond the clouds	236
墙后的红灯—3 Red light behind the wall - 3	217	中国 China 吴洁 Wu Jie	
俄罗斯 Russia Vladimir Zuev		风景—枯树 Scenery - dead tree	237
动物寓言集 Bestiary	218	中国 China 武学良 Wu Xueliang	
波兰 Poland Waldemar Wegrzyn		等待 Wait	238
源点—1 La source - 1	219	中国 China 谢威强 Xie Weiqiang	
法国 France 王索源 Wang Suoyuan		温暖的记忆 No.1 Warm memories No.1	239
对等? 也不对等! Equity? unequal!	220	中国 China 谢应云 Xie Yingyun	
中国 China 王超 Wang Chao		器皿—灰色记忆 Containers - grey memory	240
收获幸福 Gain happiness	221	中国 China 熊永平 Xiong Yongping	
中国 China 王惠亮 Wang Huiliang			